

12-20-04

12-23-2004

Form PTO-1594 (Rev. 03/01) OMB No. 0651-0027 (exp. 5/31/2002)

RECC TF



S. DEPARTMENT OF COMMERCE U.S. Patent and Trademark Office

Tab settings

102909961

To the Honorable Commissioner of Patents and Trademarks: Please record the attached original documents or copy thereof.

1. Name of conveying party(ies): Jean Claude Brami

- Individual(s) [X] Association [ ] General Partnership [ ] Limited Partnership [ ] Corporation-State [ ] Other [ ]

Additional name(s) of conveying party(ies) attached? [ ] Yes [X] No

3. Nature of conveyance:

- Assignment [X] Merger [ ] Security Agreement [ ] Change of Name [ ] Other [ ]

Execution Date: December 30, 2002

2. Name and address of receiving party(ies)

Name: Omega Pharma NV Internal Address:

Street Address: Venecoweg 26 City: Nazareth State: Zip: 9810 Belgium

- Individual(s) citizenship [ ] Association [ ] General Partnership [ ] Limited Partnership [ ] Corporation-State Belgium [X] Other public limited company

If assignee is not domiciled in the United States, a domestic representative designation is attached: [X] Yes [ ] No (Designations must be a separate document from assignment) Additional name(s) & address(es) attached? [ ] Yes [X] No

4. Application number(s) or registration number(s):

A. Trademark Application No.(s)

B. Trademark Registration No.(s) 2,213,137, 2,241,671, 2,288,085, 2,318,548

Additional number(s) attached [ ] Yes [X] No

5. Name and address of party to whom correspondence concerning document should be mailed:

Name: Vincent L. Ramik Internal Address: Diller, Ramik & Wight Suite 101

Street Address: 7345 McWhorter Place City: Annandale State: VA Zip: 22003

6. Total number of applications and registrations involved: 4

7. Total fee (37 CFR 3.41).....\$115.00

- Enclosed [X] Authorized to be charged to deposit account if enclosed is insufficient [X]

8. Deposit account number: 50-1716

OPR/FINANCE 2004 DEC 21 AM 7:59

DO NOT USE THIS SPACE

9. Signature.

Vincent L. Ramik Name of Person Signing

[Signature] Signature

December 20, 2004 Date

12/22/2004 BYRNE 00000076 2213137

Total number of pages including cover sheet, attachments, and document: 16

01 FC:8521 40.00 DP 02 FC:8522 75.00 DP

Mail documents to be recorded with required cover sheet information to: Commissioner of Patent & Trademarks, Box Assignments Washington, D.C. 20231

Directeur Financier

Dated: 14 decembre 2004

TRADEMARK REEL: 003095 FRAME: 0757

---

---

**CONTRAT DE CESSION DE MARQUE ET DE DESSIN ET MODELE**

**ENTRE**

**MONSIEUR JEAN-CLAUDE BRAMI**

**ET**

**OMEGA PHARMA NV**

**LE 30 DECEMBRE 2002**

---

---

---

## CONTRAT DE CESSION DE MARQUE ET DE DESSIN ET MODELE

### ENTRE LES SOUSSIGNES

1. **Monsieur Jean-Claude Brami**, né le 12.10.1939 à Tunis, demeurant 10 rue Freycinet à Paris (75116), marié avec Madame Patricia Brami née Tecuceanu sous le régime de la séparation de biens selon contrat préalablement reçu par Maître Béraud, notaire à Montmotrency,

ci-après dénommé "**Monsieur Brami**" ou le "**Cédant**"  
D'une première part

### ET

2. **Omega Pharma NV**, société anonyme de droit belge, dont le siège social est Venecoweg 26, Nazareth (9810), Belgique, immatriculée sous le numéro 194 562 RCS Gand, représentée par Monsieur Jean Saint-Cricq, en qualité de Directeur général, ayant tout pouvoir aux fins des présentes,

ci-après dénommée "**Omega Pharma**" ou le "**Cessionnaire**"  
D'une seconde part

## IL A PREALABLEMENT ETE EXPOSE CE QUI SUIIT

I. Le Cédant est titulaire de la marque nominale française « Pharmacie Leclerc Paris depuis 1881 » déposée le 21 novembre 1988 sous le numéro 1644476 pour désigner les produits de la classe 5.

II. Par acte du 18 décembre 1990, le Cédant a acquis les marques françaises « Leclerc » déposée le 19 janvier 1982 sous le n°1192758 et « les deux femmes » déposée le 5 janvier 1985 sous le n°1298095 et le dessin et modèle du poudrier déposé le 21 décembre 1982 sous le numéro 824444.

L'ensemble de ces marques et dessin et modèle ont été donnés en licence à la société Laboratoire Brami par acte du 13 octobre 1991.

III. Le Cédant a décliné la marque « Leclerc », sous différents vocables et a ainsi déposé, outre la marque « Pharmacie Leclerc Paris depuis 1881 », en son nom, tant en France qu'à l'étranger, les marques suivantes :

- " T. LECLERC ", déposée en France le 31 décembre 1996 à l'Institut National de la Propriété Industrielle (INPI) sous le numéro 96657728, dans la classe 3,
- "Poudre Dermophile Stérilisée de T. Leclerc" déposée en France le 5 février 1997 à l'INPI sous le numéro 97662213 dans la classe 3.

ci-après désignées collectivement les " **Marques** ".

Etant précisé que les Marques comprennent aussi toutes les marques que le Cédant pourrait avoir déposées ou enregistrées en France ou à l'étranger, à l'exception de la marque Karisane.

IV. Le Cédant est également titulaire des droits afférents à un dessin et modèle français représentant un poudrier déposé à l'INPI le 10 janvier 1983 sous le numéro 824444, ci-après le « **Dessin** ».

Etant précisé que le Dessin comprend tous les dessins que le Cédant pourrait avoir déposés ou enregistrés en France ou à l'étranger.

V. La société **Omega Pharma NV** désire acquérir en pleine propriété les Marques et le Dessin et le Cédant a accepté de la lui céder aux conditions ci-après convenues.

## **CECI EXPOSE, IL EST CONVENU CE QUI SUIT**

### **Article 1 Objet**

- 1.1** Par le présent contrat, le Cédant cède, transfère et vend au Cessionnaire qui accepte, la propriété pleine et entière, sans aucune restriction ni réserve, des Marques pour l'ensemble des produits et services couverts par leur dépôt et du Dessin, telle qu'identifiés au préambule ci-dessus et dont la copie de liste des dépôts de Marques en France et à l'étranger et, pour partie, des certificats d'identité, sont joints aux **Annexes 1.1.A et 1.1.B**.
- 1.2** Le Cédant cède également au Cessionnaire, qui accepte, tous les droits de poursuite judiciaire pour les faits de contrefaçon des Marques et du Dessin non prescrits à la date de la présente cession.
- Les frais, risques ou bénéfices résultant de ces poursuites sont exclusivement supportés par le Cessionnaire, et respectivement profitent au Cessionnaire.
- 1.3** La date de transfert de propriété des Marques et du Dessin est celle de la signature du présent acte.

### **Article 2 Déclarations et garanties du Cédant**

- 2.1** Le Cédant déclare et garantit :
- 2.1.1** avoir la propriété pleine et entière des Marques et du Dessin et le droit d'en disposer et de les céder, dans les termes des présentes, à tous tiers de son choix ;
- 2.1.2** qu'il n'a à aucun moment souscrit aucune obligation ou condition limitant sa liberté d'exploitation et de disposition des Marques et/ou du Dessin, et n'est en rien limité par quelques obligations que ce soit qu'il aurait pu souscrire dans l'exploitation pleine et entière ou la disposition des Marques et/ou du Dessin ;
- 2.1.3** que les Marques et le Dessin n'ont fait l'objet d'aucune cession, partielle ou totale, ou licence d'exploitation autres que celle mentionnée ci-dessous, ni d'un quelconque gage ou nantissement ;
- 2.1.4** que la société Laboratoire BRAMI, immatriculée au RCS de Paris sous le numéro 351 232 068, était le seul licencié exclusif des Marques et du Dessin ;

- 2.1.5 n'être impliqué dans aucun litige, ni aucun contentieux, à la date des présentes, relatif aux Marques et/ou au Dessin, en France, et notamment à leur validité ou à leur exploitation, en France ;
- 2.1.6 qu'à l'exception des droits qu'il détient sur les Marques et sur le Dessin, il ne possède, au jour de la signature du présent contrat, aucun autre droit de propriété intellectuelle et/ou industrielle sur les dénominations et objet déposés à titre de Marque et de Dessin ;
- 2.2 Le Cédant s'interdit, au jour de la signature des présentes :
- 2.2.1 d'exploiter les Marques et le Dessin et/ou de déposer des marques ou des dessins et modèles similaires ou voisins pour désigner des produits et services identiques et/ou similaires à ceux visés dans leurs enregistrements et,
- 2.2.2 d'utiliser les Marques et/ou un signe similaire ou voisin, à titre de dénomination sociale, nom commercial ou enseigne dans le cadre d'une activité identique ou similaire à celle du Cessionnaire,
- 2.2.3 d'utiliser le Dessin et/ou un dessin similaire ou voisin dans le cadre d'une activité identique ou similaire à celle du Cessionnaire.
- 2.3 Il est expressément et irrévocablement convenu par les Parties et expressément et irrévocablement accepté par le Cessionnaire que les déclarations faites et garanties données par le Cédant au titre de la présente cession des Marques et du Dessin sont strictement limitées aux seules déclarations et garanties stipulées aux clauses 2.1 et 2.2 ci-dessus à l'exclusion de toutes autres déclarations ou garanties.
- 2.4 En cas d'inexactitude de l'ensemble des déclarations ou garanties, le Cédant indemnifiera le Cessionnaire du préjudice en résultant, en ce compris les honoraires d'avocats, la condamnation au titre de l'article 700 du NCPC, les dépens et les dépenses de justice. Toutefois, les sommes que le Cédant pourrait être amené à verser en vertu de la présente clause et de la clause 7.3 du contrat de cession de l'invention brevetable et savoir faire conclu parallèlement ce jour ne pourront dépasser 250.000 ( deux cent cinquante mille) euros.

### **Article 3 Remise de documents**

A compter de la date de signature du présent contrat, le Cédant remettra au Cessionnaire tous les documents concernant les Marques et le Dessin qui seront nécessaires au Cessionnaire et s'engage à lui transmettre dans les meilleurs délais tous autres documents qui pourraient lui être adressés après cette date.

#### **Article 4 Prix de la cession**

Les parties conviennent de fixer la rémunération afférente à la cession des Marques et du Dessin au prix forfaitaire, global et définitif de 615 625 (six cent quinze mille six cent vingt) euros.

Le Cédant déclare avoir dûment reçu paiement dudit prix et en donne, par les présentes, bonne et valable quittance sous réserve de son encaissement.

Le Cessionnaire s'engage à prendre à sa charge le paiement des frais et taxes éventuels afférents à cette cession.

Le présent acte exprime l'intégralité du prix convenu et ce conformément à l'article 1837 du Code général des impôts.

#### **Article 5 Conséquences de la cession**

- 5.1 En conséquence de la présente cession, le Cessionnaire se trouve subrogé dans tous les droits, actions et privilèges du Cédant sur les Marques et le Dessin, au titre notamment d'accords conclus antérieurement aux présentes au bénéfice du Cédant, de sorte qu'à compter de la signature du présent contrat, il en acquiert la propriété et jouissance entières et pourra en disposer ou l'exploiter librement, les maintenir en vigueur ou les abandonner.
- 5.2 La présente cession emporte le droit pour le Cessionnaire d'agir en contrefaçon à l'égard de tous actes de contrefaçon des Marques et/ou du Dessin antérieurs ou postérieur à ladite cession.

#### **Article 6 Attribution de compétence**

Tout différend né entre les parties de l'interprétation et/ou de l'exécution du présent contrat sera soumis, à défaut de résolution amiable, au Tribunal de grande instance de Paris.

#### **Article 7 Inscription au Registre National des Marques et des dessins et modèles et Enregistrement fiscal**

Le Cessionnaire s'engage à effectuer, à ses frais, toutes les démarches nécessaires pour faire inscrire la cession des Marques et du Dessin sur le registre des marques et des dessins et modèles des pays dans lesquelles ils sont enregistrés pour les marques et les dessins nationaux et sur le registre de l'Office Mondiale de la Propriété Intellectuelle

pour les marques internationales et auprès de l'administration fiscale ou de toute autre administration, si besoin est.

Le Cédant s'engage à apporter au Cessionnaire toute l'aide nécessaire à la réalisation rapide de ces formalités d'inscription et d'enregistrement, notamment en signant les actes qui y sont nécessaires.

### Article 8 Pouvoirs

Tous pouvoirs sont donnés au porteur d'un original du présent acte pour faire inscrire la présente cession auprès du registre des marques et des dessins et modèles concernés ou auprès de toute autre administration.

Fait en six exemplaires originaux (dont un pour l'INPI et un pour l'administration fiscale)

Fait à Paris, le 30 décembre 2002

Pour le Cédant :

\_\_\_\_\_



Pour le Cessionnaire :

\_\_\_\_\_



2/4



# TRADEMARK AND DESIGN ASSIGNMENT AGREEMENT

**BY AND BETWEEN**

**MONSIEUR JEAN-CLAUDE BRAMI**

**AND**

**OMEGA PHARMA NV**

**30<sup>TH</sup> DECEMBER 2002**

Rubber Stamp:

**NON-RESIDENTS TAX COLLECTOR'S OFFICE**

9, rue d'Uzès -75094 PARIS CEDEX 02

Registered on 15<sup>th</sup> January 2003

Docket No. 9      Box No. 12/126

**RECEIVED:**

Stamp duty: 732

Registration fees: 28446

Penalties: NIL

For the Tax Collector

(Signature)

**CERTIFIED TRUE COPY**

(Signature)

**(NOTARIAL SEAL)**

Maître Cathy BITBOL

NOTARY PUBLIC, MONTROUGE

FRANCE

**TRADEMARK**

**REEL: 003095 FRAME: 0765**

**TRADEMARK AND DESIGN ASSIGNMENT AGREEMENT****BY AND BETWEEN THE UNDERSIGNED**

1. **Mr Jean-Claude BRAMI**, born on 12<sup>th</sup> October 1939 in Tunis, residing at 10 rue Freycinet in Paris (75116), married to Mrs Patricia BRAMI née TECUCEANU under matrimonial property law providing for the separation of estates of husband and wife in accordance with a contract signed prior to marriage and authenticated by Maître Béraud, Notary Public practising in Montmorency,

hereinafter referred to as "**Mr Brami**" or the "**Assignor**"

**of the one part**

**AND**

2. **Omega Pharma NV**, incorporated as a "société anonyme" (public limited company) under Belgian law, whose Registered Office is located at Venecoweg 26, Nazareth (9810), Belgium, registered in the Register of Companies under number 194 562 RCS Gand, represented by Mr Jean Saint-Cricq, acting in his capacity as General Manager, with the broadest powers for the purpose of these presents,

hereinafter referred to as "**Omega Pharma**" or the "**Assignee**"

**of the other part**

.../...

**WITNESSETH**

I. WHEREAS, the Assignor is owner of the French nominative trademark "Pharmacie Leclerc Paris depuis 1881" filed on 21<sup>st</sup> November 1988 under number 1644476 for designating the goods of class 5;

II. WHEREAS, by deed as of 18<sup>th</sup> December 1990, the Assignor acquired the French trademarks "Leclerc" filed on 19<sup>th</sup> January 1982 under number 1192758 and "les deux femmes" filed on 5<sup>th</sup> January 1985 under number 1298095 and the design of a powder box filed on 21<sup>st</sup> December 1982 under number 824444.

WHEREAS, the licence to use all these trademarks and design was granted to the company Laboratoire Bрами by deed as of 13<sup>th</sup> October 1991.

III. WHEREAS, the Assignor used the trademark "Leclerc" in a variety of verbal designations and thus filed, in addition to the trademark "Pharmacie Leclerc Paris depuis 1881", in his name, both in France and abroad, the following trademarks:

- "T. LECLERC", filed in France on 31<sup>st</sup> December 1996 with the French Patent Office (INPI) under number 96657728, in class 3,

- "Poudre Dermophile Stérilisée de T. Leclerc" filed in France on 5<sup>th</sup> February 1997 with the French Patent Office (INPI) under number 97662213, in class 3,

hereinafter collectively referred to as the "Trademarks".

WHEREAS, it is hereby specified that the Trademarks also include all the marks that the Assignor could have filed or registered in France or abroad, with the exception of the mark Karisane.

IV. WHEREAS, the assignor is also entitled to the rights relating to a French design representing a powder box filed with the French Patent Office (INPI) on 10<sup>th</sup> January 1983 under number 824444, hereinafter referred to as the "Design".

WHEREAS, it is hereby specified that the Design includes all the designs that the Assignor could have filed or registered in France or abroad.

V. WHEREAS, the company **Omega Pharma NV** is desirous of acquiring the absolute ownership of the Trademarks and the Design and the Assignor accepts to assign to the Assignee the absolute ownership thereof subject to the terms and conditions provided for hereinafter.

.../...

**NOW, THEREFORE, THE PARTIES HERETO HAVE AGREED AS FOLLOWS:**

**ARTICLE 1 – PURPOSE**

**1.1** The Assignor hereby assigns, transfers and sells to the Assignee, and the Assignee hereby assumes, the absolute and exclusive ownership, without any restrictions or reservations whatsoever, of the Trademarks with respect to all the goods and services covered by the filings therefor and of the Design, as identified in the foregoing whereas clauses and copy of the list of Trademark filings therefor both in France and abroad and, partly, of the certificates of trademark identity, are attached hereto in **Appendices 1.1.A and 1.1.B.**

**1.2** The Assignor also assigns to the Assignee, and the Assignee hereby assumes, all the rights to institute legal proceedings with respect to the acts of infringements of the Trademarks and of the Design that are not time-barred as on the date of this assignment.

The costs, risks or profits resulting from these proceedings shall be assumed by the Assignee, and respectively shall inure to the benefit of the Assignee.

**1.3** The transfer of ownership of the Trademarks and of the Design shall be effective as of the date of signing of this agreement.

**ARTICLE 2 – REPRESENTATIONS AND WARRANTIES OF THE ASSIGNOR**

**2.1** The Assignor hereby represents and warrants that:

**2.1.1** He has the absolute and exclusive right, title and ownership in the Trademarks and the Design and is entitled to sell and to assign said right, title and ownership, under the terms and conditions set forth in this agreement, to any and all third persons of his choice;

**2.1.2** He never at any time performed or complied with any obligation or condition restricting his freedom to use and to sell the Trademarks and/or the Design, and is not in any way subject to restrictions imposed by any obligations, of whatever nature, that he could have performed or complied with in respect of the absolute and exclusive use or the disposal of the Trademarks and/or the Design;

**2.1.3** The trademarks and the Design have neither been subject to any assignment, in whole or in part, or to any operating licence other than that referred to above, nor been pledged or mortgaged;

**2.1.4** The company Laboratoire BRAMI, registered in the Register of Trade and Commerce of Paris under number 351 232 068, was the sole and exclusive licensee of the Trademarks and the Design;

.../...

2.1.5 As on the date hereof, he is not involved in any litigation or in any claim relating to the Trademarks and/or the Design, in France, notably concerning their validity or their use, in France;

2.1.6 With the exception of the rights he holds in the Trademarks and in the Design, he does not hold, as on the date of signing of this agreement, any other intellectual and/or industrial property right with respect to the appellations and article registered as Trademark and Design;

**2.2** The Assignor undertakes on the date of signing of this agreement to refrain from:

2.2.1 Using the Trademarks and the Design and/or filing similar or closely resembling trademarks or designs for designating goods and services identical and/or similar to those referred to in their registrations and,

2.2.2 Using the Trademarks and/or any similar or closely resembling sign, as corporate name, trade name or sign as part of a business activity identical or similar to that of the Assignee,

2.2.3 Using the Design and/or any similar or closely resembling design as part of a business activity identical or similar to that of the Assignee.

**2.3** It is expressly and irrevocably agreed between the parties and expressly and irrevocably accepted by the Assignee that the representations and the warranties made by the Assignor under this trademark and design assignment agreement shall be strictly limited to the representations and warranties set forth in clauses 2.1 and 2.2 above to the exclusion of all other representations or warranties.

**2.4** In the event of any inaccuracy in any of his representations and warranties contained herein, the Assignor does hereby agree to indemnify the Assignee for the loss resulting from or arising out of such breach, including attorney's fees, payment to be made pursuant to Article 700 of the New Code of Civil Procedure, legal costs and expenses. However, the sums that the Assignor may be required to pay pursuant to this clause and to clause 7.3 of the patentable invention and know-how assignment agreement concluded in parallel this day shall not exceed 250,000 (two hundred and fifty thousand) Euros.

### **ARTICLE 3 – DELIVERY OF DOCUMENTS**

As from the date of signing of this agreement, the Assignor shall deliver to the Assignee all the documents required by the Assignee concerning the Trademarks and the Design and hereby undertakes to forward in the shortest possible time all other documents that may be sent to him subsequent to this date.

.../...

#### **ARTICLE 4 – CONSIDERATION FOR THE ASSIGNMENT**

The parties hereto agree that the assignment of the Trademarks and of the Design shall be made for an inclusive, total and fixed consideration of 615,625 (six hundred and fifteen thousand six hundred and twenty) Euros.

The Assignor declares that he has duly received payment of said consideration and hereby acknowledges to the Assignee formal and valid receipt subject to collection thereof.

The Assignee hereby undertakes to bear all costs and taxes, if any, relating to this assignment.

The present agreement expresses the whole and entire consideration as agreed to by the parties hereto and pursuant to the provisions of Section 1837 of General Tax Code.

#### **ARTICLE 5 – CONSEQUENCE OF ASSIGNMENT**

5.1 As a consequence of the present assignment, the Assignee shall be subrogated in all the rights, actions and privileges of the Assignor in the Trademarks and Design, notably under agreements entered into prior to the date of signing of this agreement for the benefit of the Assignor, in a way that as from the date of signing of this agreement, the Assignee acquires the entire ownership and enjoyment of the rights related thereto with authority to make free use thereof, to keep them in force or to relinquish them.

5.2 The present assignment gives the Assignee the authority to institute infringement proceedings with regard to all acts of infringement of the Trademarks and/or of the Design that have occurred prior to this assignment or may occur subsequent to the date hereof.

#### **ARTICLE 6 – COURT ENTERTAINING JURISDICTION**

Any disputes arising between the parties in connection with the interpretation and/or the performance of this agreement shall be brought, if not amicably settled, before the Tribunal de Grande Instance (Higher Court of First Instance) of Paris.

#### **ARTICLE 7 – ENTRY IN THE NATIONAL REGISTER OF TRADEMARKS AND DESIGNS AND REGISTRATION WITH TAX AUTHORITIES**

The Assignee hereby undertakes to carry out, at its own expense, all the necessary formalities to have the assignment of the Trademarks and of the Design recorded in the register of trademarks and designs of the countries where they are registered with respect to national trademarks and designs and in the register of the World

.../...

Intellectual Property Organization with respect to international trademarks, as well as all required formalities with the tax authorities or with any other competent authorities, if necessary.

The Assignor hereby undertakes to provide the Assignee with all necessary assistance for the completion of these recordation and registration formalities, notably by signing any and all documents and instruments required therefor.

#### **ARTICLE 8 – POWERS**

All powers are hereby granted to the bearer of an original of this agreement to have this assignment recorded in the relevant registers of trademarks and designs, as well as to carry out all formalities with any other competent authorities.

Made in six original counterparts (of which one for the French Patent Office (INPI) and one for the tax authorities).

Agreement made in Paris on **30<sup>th</sup> December 2002**

**ASSIGNOR:**  
(Signature)

**ASSIGNEE:**  
(Signature)